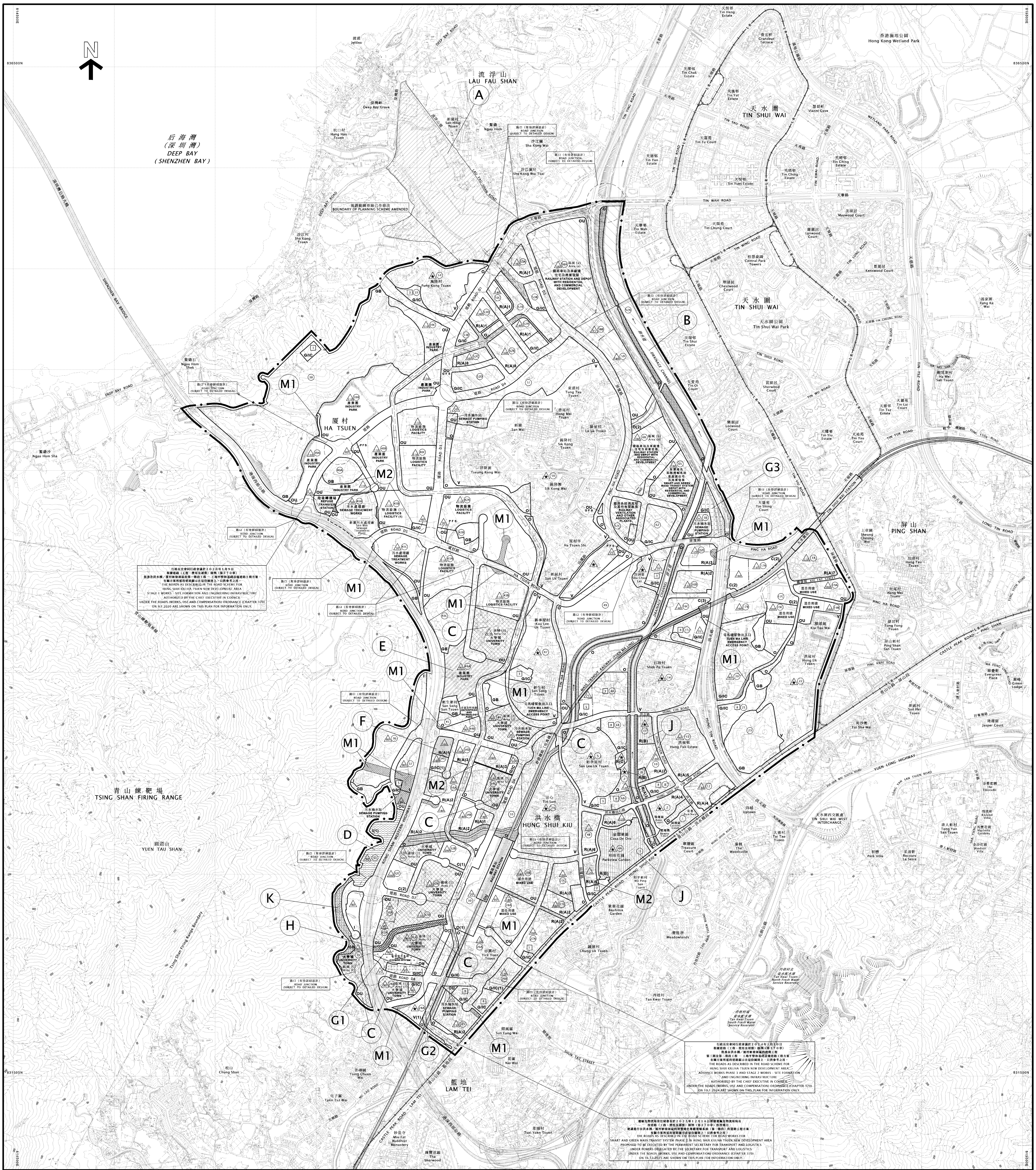
Attachment II of TPB
Paper No. 11083



圖例
NOTATION

ZONES		地帶
COMMERCIAL	C	商業
RESIDENTIAL (GROUP A)	R(A)	住宅（甲類）
RESIDENTIAL (GROUP B)	R(B)	住宅（乙類）
RESIDENTIAL (GROUP C)	R(C)	住宅（丙類）
VILLAGE TYPE DEVELOPMENT	V	鄉村式發展
INDUSTRIAL	I	工業
GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY	G/IC	政府、機構或社區
OPEN SPACE	O	休憩用地
OTHER SPECIFIED USES	OU	其他指定用途
GREEN BELT	GB	綠化地帶

COMMUNICATIONS	交通
RAILWAY AND STATION (ELEVATED)	鐵路及車站（高架）
LIGHT RAIL	輕鐵
SMART AND GREEN MASS TRANSIT SYSTEM	智慧綠色集體運輸系統
MAJOR ROAD AND JUNCTION	主要道路及路口
ELEVATED ROAD	高架道路
PEDESTRIAN PRECINCT / STREET	行人專用區或街道

MISCELLANEOUS		其他
BOUNDARY OF PLANNING SCHEME		規劃範圍界線
PLANNING AREA NUMBER	1	規劃區編號
BUILDING HEIGHT CONTROL ZONE BOUNDARY		建築物高度管制區界線
MAXIMUM BUILDING HEIGHT (IN METRES ABOVE PRINCIPAL DATUM)	160	最高建築物高度（在主水平基準上若干米）
MAXIMUM BUILDING HEIGHT RESTRICTION AS STIPULATED ON THE NOTES	★	《註釋》內訂明最高建築物高度限制
MAXIMUM BUILDING HEIGHT (IN NUMBER OF STOREYS)	8	最高建築物高度（樓層數目）
PETROL FILLING STATION	P F S	加油站
GREEN FUEL STATION	G F S	潔淨能源站
AREA DESIGNATED FOR 'RIVERSIDE PROMENADE'		指定為「河畔長廊」的地區
NON-BUILDING AREA	NBA	非建築用地

土地用途及面積一覽表
SCHEDULE OF USES AND AREAS

USES	大約面積及百分率 APPROXIMATE AREA & % 公頃 HECTARES	% 百分率	用途
COMMERCIAL	12.26	1.81	商業
RESIDENTIAL (GROUP A)	52.26	7.71	住宅（甲類）
RESIDENTIAL (GROUP B)	6.56	0.97	住宅（乙類）
RESIDENTIAL (GROUP C)	0.40	0.06	住宅（丙類）
VILLAGE TYPE DEVELOPMENT	115.80	17.08	鄉村式發展
INDUSTRIAL	11.84	1.75	工業
GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY	42.48	6.26	政府、機構或社區
OPEN SPACE	76.19	11.24	休憩用地
OTHER SPECIFIED USES	144.63	21.33	其他指定用途
GREEN BELT	57.13	8.43	綠化地帶
DRAINAGE CHANNEL	15.04	2.22	排水道
MAJOR ROAD ETC.	143.51	21.14	主要道路等
TOTAL PLANNING SCHEME AREA	678.10	100.00	規劃範圍總面積

夾附的《註釋》屬這份圖則的一部分，
現經修訂並按照城市規劃條例第5條展示。
THE ATTACHED NOTES ALSO FORM PART OF THIS PLAN AND HAVE BEEN AMENDED FOR EXHIBITION UNDER SECTION 5 OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE

核准圖編號 S/HSK/4 的修訂
AMENDMENTS TO APPROVED PLAN No. S/HSK/4

按照城市規劃條例第5條展示的修訂
AMENDMENTS EXHIBITED UNDER SECTION 5 OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE

修訂項目A項 AMENDMENT ITEM A	修訂項目G2項 AMENDMENT ITEM G2
修訂項目B項 AMENDMENT ITEM B	修訂項目G3項 AMENDMENT ITEM G3
修訂項目C項 AMENDMENT ITEM C	修訂項目H項 AMENDMENT ITEM H
修訂項目D項 AMENDMENT ITEM D	修訂項目J項 AMENDMENT ITEM J
修訂項目E項 AMENDMENT ITEM E	修訂項目K項 AMENDMENT ITEM K
修訂項目F項 AMENDMENT ITEM F	修訂項目M1項 AMENDMENT ITEM M1
修訂項目G1項 AMENDMENT ITEM G1	修訂項目M2項 AMENDMENT ITEM M2

（參看附表）
(SEE ATTACHED SCHEDULE)

香港城市規劃委員會依據城市規劃條例擬備的洪水橋及厦村分區計劃大綱圖
TOWN PLANNING ORDINANCE, HONG KONG TOWN PLANNING BOARD
HUNG SHUI KIU AND HA TSUEN - OUTLINE ZONING PLAN

SCALE 1:7500 比例尺

米 METRES 200 0 200 400 600 800 1000 METRES 米

規劃署遵照城市規劃委員會指示擬備
PREPARED BY THE PLANNING DEPARTMENT UNDER THE DIRECTION OF THE TOWN PLANNING BOARD

圖則編號
PLAN No. **S/HSK/4A**